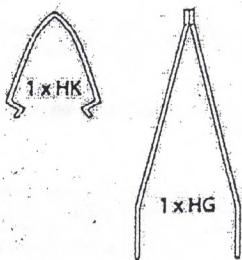
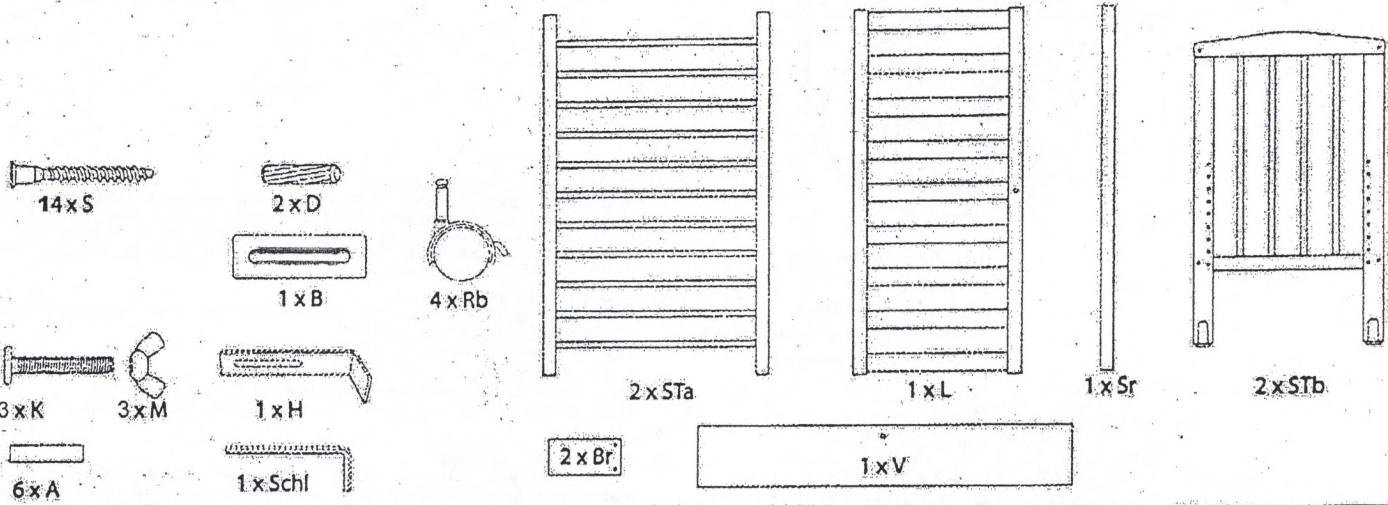
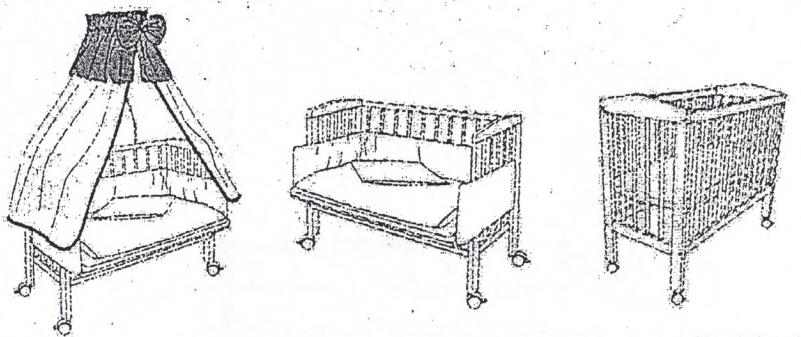




**Comfort Baby®**  
"THANKS, Mom & Dad!"

- (DE) Beistellbett, Stubenwagen, Bett Modell 2001  
 (EN) beside cot, bassinet, bed model model 2001  
 (ES) Cuna colecho, Molés, Cama Modelo 2001  
 (FR) Lit/berceau modèle 2001  
 (IT) Lettino con barre da affiancare al lettone, Culla con cappotta, Letto modello 2001



(DE) Nur für Modelle mit Himmelset  
Schwarze Stelle an der Spitze ist produktionsbedingt und kein Mängel.

(EN) Canopy models only.  
The black section at the top is a result of the manufacturing process and is not a defect.

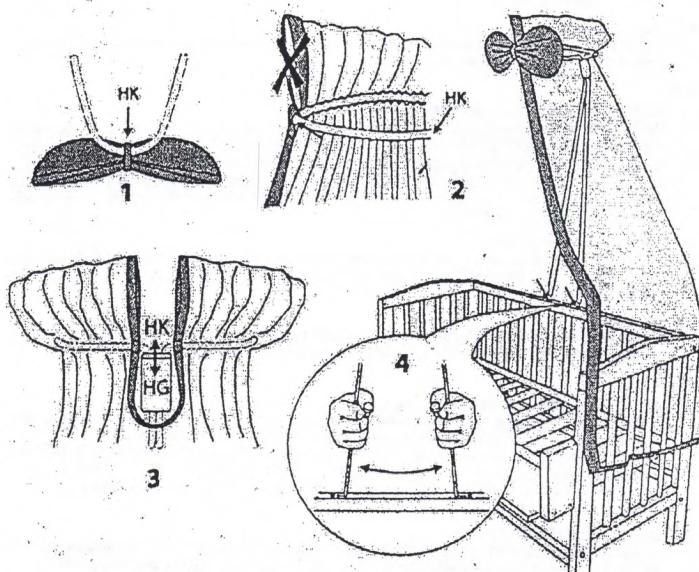
(ES) Solo para modelos con dosel.  
La parte negra en la punta no es un defecto sino un requisito de fabricación.

(FR) Uniquement pour les modèles avec ciel de lit.

Les taches noires éventuellement visibles sur les barres sont dues aux procédés de production et ne constituent en rien un défaut.

(IT) Solo per modelli con baldacchino.

Le parti nere non sono un difetto del prodotto ma fanno parte della speciale colorazione di questo articolo.



(DE) Hinweise für Himmelbefestigung. Nur für Modelle mit Himmelset.  
Bitte die kleine Stange (HK) durch den zweiten, engeren Kanal am Himmel durchstecken, bis die am Einschnitt rauskommt. Die Schleife vorher auf Element(HK) einstecken. An diesem Einschnitt wird HK mit HG verbunden. Element (HG) in dafür vorgesehene Löcher im Seitenteil (STA) einstecken. Dabei die Stange etwas auseinander drücken. Die Seite (STA) so einbauen, dass die Löcher nach oben zeigen.

(EN) Instructions for securing the canopy. Canopy models only.  
Push the small rod (HK) through the second, narrower tunnel in the canopy until it emerges at the break. Prepare by inserting the ribbon into part (HG). HK is connected to HG at this break. Insert part (HG) into the matching holes in side part (STA). During this step, push the rod apart slightly. Install the side (STA) in such a way that the holes face upward.

(ES) Instrucciones para la sujeción del dosel: Solo para modelos con dosel.  
Introduzca la varilla (HK) a través del segundo y estrecho canal del velo del dosel hasta que salga por el orificio. Inserte el lazo en la varilla (HG) anteriormente. La parte que sobresale de los orificios sirve para conectar HK con HG. Coloque la pieza (HG) en los orificios correspondientes de la banda lateral (STA). Al mismo tiempo realice presión en las varillas para que se separen. Coloque la banda lateral (STA) de manera que los orificios queden hacia arriba.

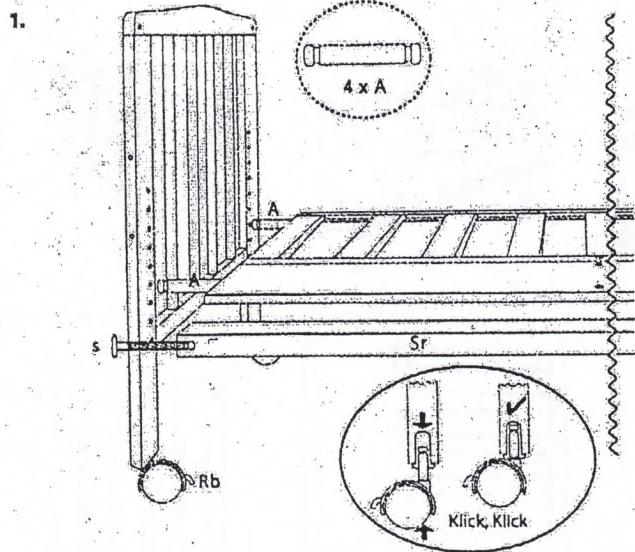
(FR) Conseils de fixation de la capote. Uniquement pour les modèles avec ciel de lit.  
Au niveau du ciel de lit, veuillez insérer la petite barre (HK) dans la deuxième barre plus étroite. Jusqu'à ce qu'elle ressorte. Veuillez fixer préalablement le noeud décoratif au niveau de la barre (HG). Les éléments HK et HG vont ensuite pouvoir être reliés à ce niveau. Les parties latérales du lit (STA) présentent des petits trous dans lesquels vient s'insérer l'élément (HG). Pour cela, écartez légèrement le bas de la barre. Les parties latérales du lit (STA) doivent être montées les trous vers le haut.

(IT) Istruzioni per applicazione baldacchino. Solo per modelli con baldacchino.  
Infilare l'asta (HK) nella seconda fessura (quella più piccola) del baldacchino e spingere finché non uscirà dall'estremità opposta. Applicare il fiocco alla parte (HG). In questo punto verranno unite le parti HK e HG. Inserire la parte (HG) negli appositi fori sul lato (STA). Facendo ciò allentare l'asta tirando verso l'esterno. Posizionare la parte (STA) accostandosi che i fori siano verso l'alto.

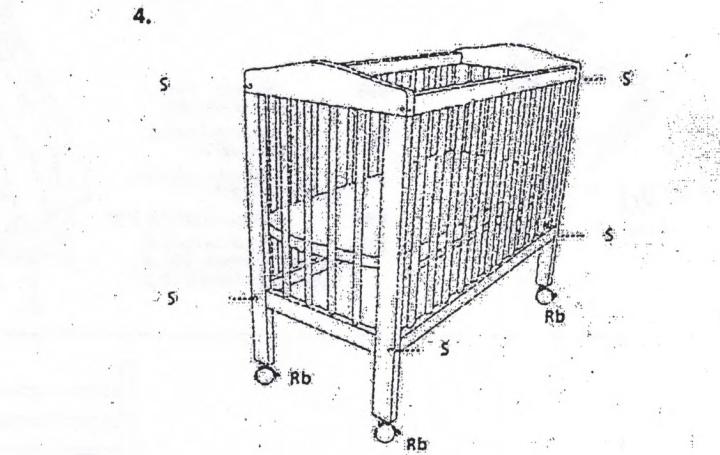


(DE) Stoffe bei 30-40° waschen, ohne Trockner.  
 (EN) Wash fabrics at 30-40°, without dryer.  
 (ES) Lávese las telas a 30-40°, sin secadora.

(FR) Lavez tissus à 30-40°, sans sécheuse.  
 (IT) Lavare tessuti a 30-40°, senza essiccatore.



- 2.**
- (DE) Nur für Modell mit Himmelset  
(EN) Canopy models only  
(ES) Solo para modelos con dosel  
(FR) Uniquement pour les modèles avec ciel de lit  
(IT) Solo per modelli con baldacchino



(DE)

1. **Einstellung der Höhe mit Element A.**  
Bitte Gesamthöhe inkl. der Rollen (Rb) reindrücken bis diese mit einem Klick einrasten. Seitenteil (STA) mit Lattenrost (L) und Seitenteilen (STB) verbinden. Stange (Sr) mit Schraube (S) rechts und links befestigen. Es ist richtig, dass die Löcher im Lattenrost für Teil (A) größer sind (7 mm) als im Seitenteil (STB) (6 mm). Das hat keinen Einfluss auf die Stabilität sobald die Schrauben (S) fest gemacht sind.

2. **Beistellbettmontage.**  
Die Verlängerung (V) mit 2 Holzdübeln (D) mit Lattenrost (L) verbinden. Verstärken mit Blech (B) und 2 Schrauben (K) mit Gegenmutter (M). Brettleiste (Br) mit Seitenteil (STB) und Verlängerung (V) befestigen.

3. **Stubenwagen; Bett**  
Bitte entfernen Sie die Verlängerung (V) von Lattenrost (L) und die Stange (Sr). Die Matratze ist geteilt. Bitte das kleine Teil rausnehmen und den Stoff umklappen.

(EN)

1. **Setting height with part A.**  
Please take the full height into account, including the casters. Push in the casters (Rb) until they snap into place. Connect the side part (STA) to the slatted frame (L) and side parts (STB). Secure the brace (Sr) on the left and right with screws (S). The holes in the slatted frame are larger for part (A) (7 mm) than in the side part (STB) (6 mm); this is not a defect. This will not affect stability in any way once the screws (S) have been secured tightly.

2. **Side bed assembly**  
Connect the extension (V) to the slatted frame (L) with 2 wood dowels (D). Reinforce the construction with the sheet (B) and 2 screws (K) with locknut (M). Secure the slat (Br) to the side part (STB) and extension (V).

3. **Bedsidet bed**  
Move the extension (V) away from the slatted frame (L) and the brace (Sr). The mattress is divided into sections. Take the small part out and fold down the fabric.

(ES)

1. **Regulación de la altura con la pieza A.**  
Por favor, tenga en cuenta la altura total contando las ruedecillas, introduzca las ruedecillas (Rb) hasta que hagan clic. Una la pieza lateral (STA) con el somier (L) y los cabeceros (STB). Fije la barra (Sr) con los tornillos (S). Es normal, que los orificios del somier para las piezas (A) sean más grandes (7 mm) que para la banda lateral (STB) (6 mm). Esto no afectará en absoluto a la estabilidad una vez los tornillos (S) se aprieten.

2. **Montaje de la cuna cocheo**  
Una la pieza de prolongación (V) al somier (L) mediante 2 tacos de madera (D). Refuerce con la arandela (B) y 2 tornillos (K) y con la contratuerca (M). Fije la tabla cabecero (Br) con el cabecero (STB) y la prolongación (V).

3. **Molsés, cuna**  
Retire la prolongación (V) del somier (L) y de la barra (Sr). El colchón tiene dos partes. Retire la parte más pequeña y doble la tela sobrante.

(FR)

1. **Réglage de la hauteur avec l'élément A.**  
Veuillez prendre en compte la hauteur totale. Insérez les roulettes dans la hauteur totale. Insérez les roulettes (Rb) jusqu'à entendre un clic. Reliez les parties latérales (STA) avec le sommier à lattes (L) et la tête et le pied du lit (STB). Fixez la barre (Sr) à droite et à gauche au moyen des vis (S). Au niveau du sommier à lattes, il est tout à fait normal que les trous pour la partie (A) soient plus gros (7 mm) que ceux au niveau de la partie (STB) (6 mm). La stabilité du lit n'en sera pas affectée, à partir du moment où les vis (S) sont bien insérées.

2. **Montage du lit d'appoint**  
Fixez la rallonge (V) au sommier à lattes (L) au moyen de 2 chevilles en bois (D). Renforcez le tout avec la plaque (B), 2 vis (K) et 2 contre-écrous (M). Fixez la petite plaque (Br) au niveau de la partie (STB) et de la rallonge (V).

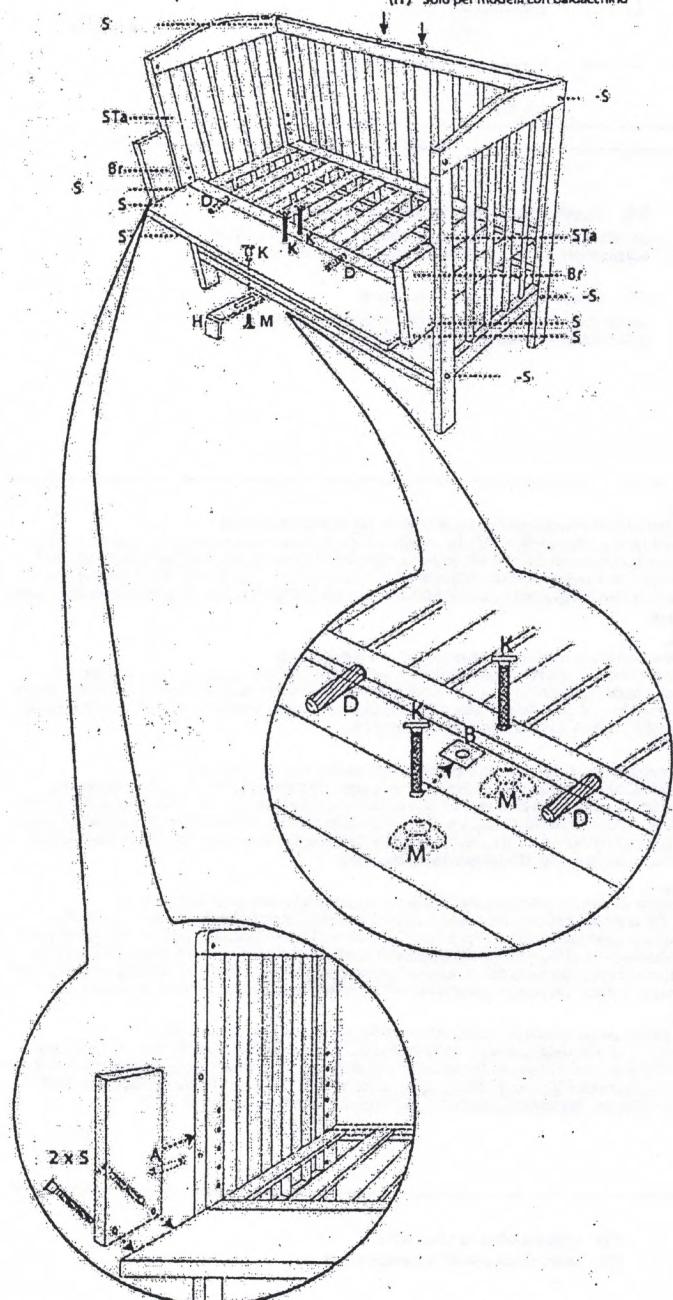
3. **Berceau**  
Veuillez retirer la rallonge (V) du sommier à lattes (L) ainsi que la barre (Sr). Le matelas est divisé en deux parties. Veuillez retirer la plus petite partie et replier le tissu.

(IT)

1. **Regolazione dell'altezza della parte A.**  
Nella misurazione totale dell'altezza si prega di considerare anche le ruote. Inserire le ruote (Rb) premendo fino a udire un clic. Unire il lato (STA) con le doghe (L) e il lato (STB). Fissare la stanga (Sr) a destra e a sinistra con le viti (S). Si ricorda che i fori nella rete a doghe per la parte (A) hanno un diametro maggiore (7 mm) rispetto a quelli sul lato (STB) (6 mm). Questa caratteristica non inficia in alcun modo la stabilità del lettino una volta che le viti (S) sono state avvitate saldamente.

2. **Montaggio del lettino**  
Applicare la prolunga (V) alla rete a doghe (L) utilizzando i 2 tasselli (D). Fissare con il pannello (B) e le 2 viti (K) con controdado (M). Fissare il pannello (Br) con il lato (STB) e la prolunga (V).

3. **Culla con cappotta, letto**  
Rimuovere la prolunga (V) dalla rete a doghe (L) e dalla stanga (Sr). Il materasso è diviso in parti. Estrarre la parte più piccola e spiegare la stoffa.



Olymp & Olipa GmbH  
Dorfstr. 42  
53562 Leubsdorf  
Office: +49 (0) 221 67789904  
luxusolymp@gmail.com

Comfort Baby®  
TANDEM, MOON & MOON